

- **Rezeptionsmitarbeiter** (m|w) ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Servicemitarbeiter** (m|w) ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 3351338511.
- **Masseur/in – Kosmetiker/in** (m|w) in Voll- oder Teilzeit ab Dezember 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 3351338511.
- **Chef de Range** ab Winter gesucht. Hotel Emmy – Völs. Wir freuen uns auf deine Bewerbung! ☎ 0471 726014 oder info@hotelemmy.it.

ZU VERKAUFEN

- *Vendo 4 gomme invernali marca Michelin – Pilot Alpin – Disco 225/55 R 17 H 97 usate 2 stagioni + cerchi originali BMW. Si possono montare X2 BMW e X1 BMW. Prezzo Trattabile 700,00€. Per info ☎ 339 3446844.*
- **Kleine Holz Schaba.** ☎ 333 9208933.
- **Heizkörper offen** zu verkaufen ☎ 348 0867424.

ZU VERSCHENKEN

- Suche ein liebevolles, warmes Zuhause für **1 schwarzes Kätzchen**, das eine Streunerkatze bei uns im Garten aufgezogen hat. Ist jetzt ca. 2,5 Monate alt. Seis ☎ 333 4767042.

GESUCHT WIRD

- Geborene Kastelrutherin und Ehemann suchen im Schlerngebiet **eine unmöblierte 3-Zimmer-Wohnung zur Dauermiete.** Kontakt post@nisslemail.de.
- Suche **Wohnung mit Balkon** (ca.60-65m²) in Seis oder Kastelruth für Einzelperson ganzjährig zu mieten. ☎ 351 5770222.
- Suche **Doppelgarage** in Seis zu kaufen. Thomas Goller, ☎ 333 9360812.
- *Cerco un posto auto in affitto a Castelrotto.* ☎ 333 8781776.
- *Cerco un appartamento.* ☎ 324 5980680.
- *Cerco appartamento in affitto per 4 persone (2 adulti e 2 bambini) a Siusi o Castelrotto* ☎ 333 8781776.

ARBEIT SUCHE

- Ich suche Arbeit als **Küchenhilfe/Hilfskoch.** ☎ 344 6123621.
- *Cerco lavoro come aiuto cuoco (senza alloggio).* ☎ 320 0689355.
- Mann sucht **Arbeit als Reiniger oder Zimmerboy** mit Erfahrung. ☎ 346 6111252.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis **MITTWOCH** im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 34/24 vom **29.09. - 06.10.2024**

Nächste Ausgabe: 06.10. - 13.10.2024 (Anzeigenschluss: 02.10.2024)

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- Die Bürgermeisterin gibt bekannt, dass ein **Auswahlverfahren für die provisorische Besetzung einer Stelle als spezialisierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 15) in der IV. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden)**, ausgeschrieben ist. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen innerhalb Freitages, 18.10.2024 12:00 Uhr im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder ☎ 0471 711551 (Daniela).
- *La Sindaca rende noto che è indetta una procedura di selezione per la copertura provvisoria di un posto di operaio/a spazializzato/a (profilo professionale n° 15) nella IV° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali). I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le ore 12.00 di venerdì, 18/10/2024. Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure ☎ 0471 711551 (Daniela).*

ElKi Kastelruth

- **Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag von 8.30 – 11.30 Uhr.**
- **Kinder – Turnen** Spielerisch werden Bewegungserfahrungen geschaffen, die die Grundlagen aller Sportarten sind. Bewegung ist ein Grundbedürfnis von Kindern und entsprechend wichtig für die gesamte Persönlichkeitsentwicklung. Dabei ist wichtig, dass sich Kinder nicht nur viel bewegen, sondern dass ihnen vielfältige Bewegungserfahrungen geboten werden. Alter: 4 - 6 Jahre, Ort: Turnhalle Grundschule St. Michael, Kastelruth. Start 1: Freitag, 04.10.2024. Start 2: Montag, 10.03.2025. Uhrzeit: 14.45 - 15.30 Uhr. Anmeldung & Infos: klausen@elki.bz.it
- **„Inser Jubiläums - Herbst-Fest!“** Im Oktober 2024 gibt es gleich doppelten Grund zum Feiern: die zweite Ausgabe von „Inser Herbstfest“ und das „10-jährige ElKi- Kastelruth Jubiläum“! Am 05. Oktober legen wir beide Events zusammen und lassen es so richtig krachen! Macht euch gefasst auf jede Menge Spiel, Spaß und Unterhaltung! Es warten aufregende Angebote und eine spannende Lotterie auf euch! **Samstag, 05.10.2024; Uhrzeit: 14.00 – 17.00 Uhr** auf dem Kofel in Kastelruth. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.
- **Gewaltfreie Kommunikation & ein gutes Eltern Kind – Gespräch:** Bei der Gewaltfreien Kommunikation, nach dem Handlungskonzept von Marshall B. Rosenberg, geht es darum, eine einfühlsamere Verbindung mit dem Gegenüber einzugehen, mit dem Ziel, mehr Vertrauen zu finden und ein gutes Gespräch mit Konfliktlösungsprozess zu erlernen. **Donnerstag, 17.10.2024; um 19.15 - 21.15 Uhr;** in der Bibliothek Kastelruth; Kosten: 10 Euro; Anmeldung & Infos: klausen@elki.bz.it.

JUGENDDIENST BOZEN-LAND

- **Nachmittagsbetreuung: Wir suchen dich!** Wir suchen Studierende, Eltern oder Pensionisten, die Lust haben, als Betreuer*innen bei der Nachmittagsbetreuung mitzuhelfen. Diese findet am **Montag von 12:45 Uhr bis 15:45 in Blumau** und am **Mittwoch von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr in Völs** statt. Gerne kann die Betreuung für beide oder nur für jeweils ein Gebiet übernommen werden. Zu den Aufgaben gehören die Betreuung von Grundschüler*innen, das gemeinsame Mittagessen und Hausaufgaben machen und die Koordination der WhatsApp-Gruppe. Interessierte können sich unverbindlich bei Jugendarbeiter Peter unter ☎ 342 9740112 melden.

VERSCHIEDENES

- Am **Samstag, 05. Oktober 2024** findet von **8:30 bis 12:00 Uhr** der **Flohmarkt der katholischen Frauenbewegung Kastelruth** statt. Zu finden sind wir hinter der Mittelschule Kastelruth. Alle sind herzlich willkommen. Sachspenden Abgabe ist am Freitag, 04. Oktober von 14:00 bis 16:00 Uhr. Bitte keine Sachen vor der Tür abstellen. Info ☎ 347 4843156.
- Am **Samstag, den 5. Oktober**, findet der **Almabtrieb von der Seiser Alm nach Kastelruth** statt. Weitere Infos finden Sie hier: www.seiseralm.it.
- **ASC Seiser Alm** organisiert vom **7. Oktober bis 19. November**, *dienstags* jeweils ein „**Pilates Matwork – Gesunde Haltung**“ für Frauen von Anfänger bis leicht Fortgeschrittene (19 – 20 Uhr) und „**Fit in den Winter – Funktionelles Zirkeltraining**“ (20:15 - 21:30 Uhr) in der Turnhalle der Grundschule Kastelruth. Kostenbeitrag je Kurs 120 € (110 € für Sportclubmitglieder). Anmeldung innerhalb 4.10 ☎ 333 2473378 oder info@asc-seiseralm.it.
- Am Mittwoch, **09.10.2024 um 18.00 Uhr** findet auf **Schloss Prösels** die Buchvorstellung „**Zwischen Prunk und Ruinen – Burgen und Schlösser in Südtirol**“ statt. Vorgestellt wird es vom Kunsthistoriker Dr. Sebastian Marseiler und vom Autor Fiorenzo Degasperi.
- Die **Gratiswallfahrt nach Maria Weißenstein** findet am **Donnerstag, 10. Oktober** statt. Abfahrt in Kastelruth/Busbahnhof um 8:30 Uhr und in Seis/Busbahnhof um 8:40 Uhr. Anmeldung bis Montag, 7.10 bei Isidor Tirlir ☎ 334 8221515 oder Zita Rassler ☎ 334 5778676.
- „**Wir tanzen wieder**“, ab **Donnerstag, 17. Oktober um 16:30** in **Völs, Kulturhaus**, kleiner Saal, 1.Stock. Info ☎ 339 8636661 Sieglinde.
- Die **Kfb-Kastelruth** organisiert eine **Frauenwallfahrt am Freitag, den 18. Oktober** zum **Marienwallfahrtsort Madonna di Pinè/TN**. Start um 7:30 Uhr beim Busbahnhof Grondelboden, Besichtigung des Erscheinungsortes der Muttergottes „la Comparsa“, um 10.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Mittagessen. Rückfahrt durch das Fleimstal mit Aufenthalt beim hinteren See „Piazzo“. Ankunft in Kastelruth um ca. 18:30 Uhr. Preis 50 €. Anmeldung bis Dienstag, den 15. 10 bei Margareth Prossliner, ☎ 338 4562877 oder Marianna Pfeifer, ☎ 335 8256570. Alle Frauen sind herzlich eingeladen – wir freuen uns auf Euch!
- **AIKIDO** - Bewegung, Kraftentfaltung, Innenschau & Wertevermittlung jenseits von Wettkampf - **4-Wochen-Kurse im Oktober in Völs** im kl. Gemeindesaal **montags**, Kinder & Erwachsene. Weitere Termine nach Vereinbarung! Info & Anmeldung Thomas Beck aikibeck@gmx.de ☎ +49 162 168 3195.
- Angebote des **Trauer und Krisen Netzwerk Südtirol EO im Herbst**: Tagesseminar "**Ohne dich an meiner Seite**" für junge Witwen und Witwer am **12.10.24 von 09:00 bis 16:00 Uhr** im Bildungshaus Kassianenum / Brixen. **Schreibwerkstatt am 22.10.24 von 19:00 bis 21:30 Uhr** in der Bibliothek Kastelruth: Erwachsene und Jugendliche ab 15 Jahren sind eingeladen unter Anleitung Worte für das

Unbegreifliche, noch nicht Greifbare, für einen Übergang, Verlust, Trauer und Krisen zu finden (keine Vorkenntnisse erforderlich!).

"**Ein Tag für Leib & Seele**" für Senioren*innen mit verschiedenen Verlusterfahrungen am **16.11.24 von 09:00 bis 16:00 Uhr** im Schlernggebiet.

Tagesseminar "Wenn die Trauer vor dem Tod beginnt" - ein Tag für die Bedürfnisse von pflegenden Angehörigen am **23.11. 24 von 09:00 bis 16:00 Uhr** im Zentrum Tau / Frangart.

Geschlossene Trauergruppe "**Brückenzeit**": 5 Samstagabende **26.10., 16.11., 14.12., 28.12.2024, 11.01.2025 18:00 - 20:00 Uhr**. Infos & Anmeldung: Sara Profanter,

☎ 379 1170488, info@trauernetzwerk-suedtirol.com, Sprechstunde jeden Montag von 08:00 bis 12:00 Uhr Seelsorgepraxis Rudi Sampt Kastelruth.

STELLENANGEBOTE

- Das Hotel Mayr sucht eine **Servicefachkraft** für die kommende Wintersaison (wählbar: 5- oder 6-Tage-Woche). Bewerbungen an info@hotelmayr.com oder ☎ 0471 706309.
- **Chef de Partie** und **Commis de Cuisine** für die Wintersaison gesucht, Hotel Baumwirt hotel@baumwirt.com oder ☎ 0471 700088.
- **Bedienung** mit Deutsch-Italienisch Kenntnissen ab sofort gesucht, Unterkunft vorhanden. Sonntag frei. Gasthof Toni ☎ 339 1712262.
- Zur Verstärkung unseres **Serviceteams** suchen wir einen **Kellner/in** für die kommende Wintersaison; Zur Verstärkung unserer **Küchencrew** suchen wir einen **Koch/in** für die kommende Wintersaison; Zur Verstärkung unseres **Receptionsteams** suchen wir einen **Receptionist/in** für die kommende Wintersaison. Arbeitszeiten zu besprechen. Bewerbungen an ☎ 0471 72504; ☎ 335 7049195 oder info@hotel-waldsee.com.
- Die Skischule Schlern 3000 sucht ab Oktober engagierte und sympathische **Mitarbeiter fürs Backoffice**. Es erwartet dich ein tolle Arbeitsumfeld sowie eine gute Entlohnung. Auch 5 Tage- Woche möglich! Deutsch- und Italienisch Kenntnisse vorausgesetzt. Bewerbung mit Lebenslauf an info@ski3000.it Wir freuen uns auf dich!
- Die Skischule Schlern 3000 sucht in der kommenden Wintersaison (06.12. – 31.03.25) engagierte und sympathische **Mitarbeiter fürs Frontoffice**. Es erwartet dich ein tolle Arbeitsumfeld sowie eine gute Entlohnung. Auch 5 Tage möglich! Deutsch- und Italienisch Kenntnisse vorausgesetzt. Bewerbung mit Lebenslauf an info@ski3000.it.
- **Reinigungskraft** für die Kitas Kastelruth nachmittags oder abends. 346 4045786.
- Für die Wintersaison suchen wir noch **Mitarbeiter im Service** und **Bartender** m/w/d. Bewerbung an info@voelserhof.it oder ☎ 0471 725421.
- Nordic Center Seiseralm sucht **Bedienung und Koch** für Wintersaison (5 Tage Woche), ☎ 348 0974006.
- Mirabell Alpine Garden Resort sucht **Abspüler** für die Wintersaison. ☎ 0471 706134 info@hotel-mirabell.net.
- Mirabell Alpine Garden Resort sucht **II. Koch** für die Wintersaison. ☎ 0471 706134 info@hotel-mirabell.net.
- Spitzbühlhütte auf der Seiser Alm sucht für die Wintersaison, **Barist/in** und **Mitarbeiter/in** im Servicebereich, nur Tagesbetrieb. ☎ 340 4857441; spitzbuehlhuettelive.de.
- Fleißig und zuverlässige **Haushaltshilfe** für ca. 20 Wochenstunden in Kastelruth gesucht. ☎ 335 1011549.
- Für unsere Hausgäste suchen wir für die Wintersaison **eine*n erfahrene*n Kellner*in**. Unterkunft ist vorhanden. Hotel Schwarzer Adler, Seis. ☎ 0471 706146, info@HotelSchwarzerAdler.it.
- Für die Wintersaison suchen wir ab Mitte Dezember ein **Zimmermädchen**. Unterkunft ist vorhanden. Hotel Schwarzer Adler, Seis. ☎ 0471 706146, info@HotelSchwarzerAdler.it.